



© Copyright MediRoyal Nordic AB  
Sweden · 2024

P/N 5105141 · REV 2024/03  
26202DR · www.vajer.se

## SRX® by Mediroyal

– Support during Activity, taking you further.

The SRX® line has been designed to support people in activity. The new innovative SRX® material has a 3-dimensional top surface textile that provides both elasticity and compression. The core is made from CR-foam that contains closed micro air-cells to provide a lightweight material with good heat insulation and no moisture absorption. Our Neptune™ material, which is hydro-dynamic, comfortable and quick-drying, has been laminated on the inside.

The new materials, in combination with a functional design, and our Scandinavian heritage that values an active lifestyle, are all essential parts of our SRX® line. Support during Activity, taking you further.

MediRoyal Nordic AB · Box 7052 · SE-192 07 Sollentuna · Sweden  
+46 8 506 766 00 · www.mediroyal.se

# SRX®

## Ankle Brace Stable

SRX875



### GB English – Instructions

**General information** · This Mediroyal SRX® product has been designed to support you during your active lifestyle. If you got an injury, consult a doctor or therapist for an individual rehabilitation plan. If you suffer from poor circulation, reduced sensibility, or diabetes, be observant on pressure marks or local swelling when you use the product. If your condition gets worse when using the product, discontinue the use and contact a doctor. Follow the washing instruction on the product label. If you have material allergies you can find the material composition on the label. For more information, visit [www.mediroyal.se](http://www.mediroyal.se)

**Instruction** · The product has been designed to support ankle. Open all hook and loop straps. Pull the brace over the foot and position it over the ankle. Tie the laces in the front. Criss-cross the two straps under the foot and attach to the sides of the brace. Apply the wide strap over the upper part of the brace to secure the lace and straps.

### SE Svenska – Instruktioner

**Generell information** · Denna Mediroyal SRX®-produkt har designats för att stödja dig under din aktiva livsstil. Om du har drabbats av en skada, bör du kontakta en läkare eller terapeut för en individuell rehabiliteringsplan. Om du lider av dålig cirkulation, nedsatt sensibilitet eller diabetes, var uppmärksam på tryckmärken eller lokal svullnad när du använder produkten. Skulle ditt besvär försämrats skall du avbryta användningen och kontakta en läkare. Följ tvättanvisningen på etiketten på produkten. Om du har materialallergi finns materialkompositionen på produktens etikett. För mer information besök [www.mediroyal.se](http://www.mediroyal.se)

**Instruktion** · Produkten har designats för att stödja fotleden. Öppna alla korbörband. Dra bandaget över foten och placera det över fotleden. Knyt snörena framtill. Kryssa sedan banden under foten och fäst på sidorna av bandaget. Stäng sedan det breda korbörbandet upptill för att säkra snörena och banden.

### FI Suomi – Käyttöohje

**Yleistä tietoa** · Tämä Mediroyal SRX®-tuote on suunniteltu tukemaan sinua aktiivisen elämäntavan aikana. Jos olet loukannut itsesi, ota yhteyttä lääkäriin tai terapeuttiin saadaksesi yksilöllisen kuntoutussuunnitelman. Jos sinulla on huono verenkierto, heikentynyt tunto tai diabetes, ole tarkkaavainen painaumien tai paikallisen turvotuksen suhteen, kun käytät tuotetta. Jos tilanne pahenee, lopeta käyttö ja ota yhteys lääkäriin. Noudata tuotteen etiketissä olevia pesuohjeita. Jos sinulla on materiaaliallergioita, tarkista materiaali koostumus tuotteen etiketistä. Lisätietoja on osoitteessa [www.mediroyal.se](http://www.mediroyal.se)

**Ohje** · Tuote on suunniteltu tukemaan nilkkaa. Avaa tuen nauhat ja tarrat. Vedä tuki jalkaan ja asettele paikoiilleen nilkalle. Solmi nauhat edessä. Vie hihnät ristikkäin jalan alle ja kiinnitä nilkkatuen sivuille. Kiinnitä leveä hihna nilkkatuen yläosan ympärille suojaamaan nauhoja ja hihnoja.

### NO Norsk – Instruksjoner

**Generell informasjon** · Dette Mediroyal SRX®-produktet er designet for å støtte deg under din aktive livsstil. Hvis du har fått en skade, må du kontakte lege eller terapeut for en individuell rehabiliteringsplan. Hvis du lider av dårlig sirkulasjon, nedsatt følsomhet eller diabetes, må du være oppmerksom på trykkmerker eller lokal hevelse når du bruker produktet. Hvis tilstanden din forverres, må du avslutte bruken og oppsøke lege. Følg vaskeanvisningene på etiketten til produktet. Hvis du har en materialallergi, står materialets sammensetning på produktetiketten. For mer informasjon besøk [www.mediroyal.se](http://www.mediroyal.se)

**Instruksjon** · Produktet er designet for å støtte ankelen. Åpne alle borrelåsstropper. Trekk bandasjen over foten og legg den over ankelen. Bind strengene foran. Kryss deretter stroppene under foten og fest på sidene av bandasjen. Lukk deretter den brede borrelåsstroppen øverst for å feste strengene og stroppene.

### DK Dansk – Instruksjoner

**Generel information** · Dette Mediroyal SRX®-produkt er designet til at støtte dig under din aktive livsstil. Hvis du har fået en skade, skal du kontakte en læge eller terapeut for en individuel rehabiliteringsplan. Hvis du lider af dårlig cirkulation, nedsat følsomhed eller diabetes, skal du være opmærksom på trykmærker eller lokal hævelse, når du bruger produktet. Hvis din tilstand forværres, skal du afbryde bruken og konsultere en læge. Følg vaskeanvisningerne på produktets etiket. Hvis du har en materialeallergi, er materialesammensætningen på produktetiketten. For mere information besøg [www.mediroyal.se](http://www.mediroyal.se)

**Instruktion** · Produktet er designet til at understøtte anklen. Åbn alle velcrobånd. Træk bandagen over foden, og læg den over anklen. Bind strengene foran. Kryds derefter stroppeerne under foden, og fastgør dem på siderne af bandagen. Luk derefter det brede velcrobånd øverst for at fastgøre strengene og stroppeerne.

### IS Íslenska – Leiðbeiningar

**Aimennar upplýsingar** · Þessi Mediroyal SRX® vara hefur verið hönnuð til að styðja þig í virkum lífstíl þínum. Ef þú ert með meiðsli skaltu ráðfæra þig við lækni varðandi einstaklingsbundna endurhæfingaráætlun. Ef þú ert með lélega blóðrás, skert næmi eða sykursýki skaltu fylgjast með þrýstingsförmum eða staðbundinni bólgumyndun þegar þú notar vöruna. Ef ástand þitt versnar meðan varan er notuð skaltu hætta notkuninni og hafa samband við lækni. Fylgdu þvottaleiðbeiningunum á merkingu vörunnar. Ef þú ert með ofnæmi fyrir einhverjum efnum getur þú fundið innihaldsefnir á merkimiðanum. Frekari upplýsingar má fá á [www.mediroyal.se](http://www.mediroyal.se)

**Leiðbeiningar** · Varan hefur verið hönnuð til að veita stuðning við ökkla. Opnaðu öll ríffásabönd. Togaðu spækuna yfir fótinn og staðsettu hana yfir ökklanum. Bittu reimarnar að framan. Krossaðu böndin tvö undir fótinn og festu á hliðar spækunnar. Settu breiða bandið yfir efri hluta spækunnar til að festa reimina og böndin.

### EE Eesti – Juhised

**Üldine teave** · See Mediroyal SRX®-i toode on ette nähtud teie toetamiseks aktiivse eluviisi harrastamisel. Kui olete saanud vigastada, pidage individuaalse taastusraviplaani osas nõu arsti või terapeudiga. Kui teil on vereringehäired, vähenenud tundlikkus või diabeet, kontrollige toote kasutamisel end survejälgede või paikse turse suhtes. Kui teie seisund toote kasutamise ajal halveneb, lõpetage kasutamine ja pöörduge arsti poole. Järgige tootesildil olevaid pesemisjuhiseid. Kui teil esineb allergiaid materjalide suhtes, vaadake sildilt materjalide sisaldust. Lisateavet leiате aadressilt [www.mediroyal.se](http://www.mediroyal.se)

**Juhised** · Toode on ette nähtud hüppeliigese toetamiseks. Avage kõik takjakinnised. Tõmmake tugi jalalabale ja paigutage hüppeliigesele. Siduge esiküljel päelad. Viige kaks rihma ristamisi jalalaba alt läbi ja kinnitage toe külgedele. Paigaldage lai rihm toe ülaosale paelte ja rihmade kinnitamiseks.

### DE Deutsch – Anleitung

**Allgemeine Information** · Das Mediroyal SRX®-Produkt wurde entwickelt, um Sie während Ihrer sportlichen Aktivität zu unterstützen. Bei Verletzungen oder körperlichen Beschwerden konsultieren Sie einen Arzt oder Therapeuten, um einen individuellen Rehabilitationsplan zu erhalten. Wenn Sie unter einer schlechten

Durchblutung, einer verminderten Empfindlichkeit oder Diabetes leiden, achten Sie bei der Verwendung des Produkts auf Druckstellen oder lokale Schwellungen. Ändert oder verschlechtert sich Ihr Zustand während der Anwendung des Produkts, stellen Sie die Verwendung ein und wenden Sie sich an einen Arzt. Befolgen Sie die Waschanleitung auf dem Produktetikett. Wenn Sie Materialallergien haben, finden Sie die Materialzusammensetzung auf dem Etikett. Weitere Informationen finden Sie unter [www.mediroyal.se](http://www.mediroyal.se)

**Anweisung** · Das Produkt wurde entwickelt, um das Sprunggelenk zu stützen. Öffnen Sie die Klettbänder und ziehen Sie die Bandage über den Fuss und positionieren Sie sie über dem Knöchel. Binden Sie die Schnürsenkel zu und kreuzen die beiden Bänder unter dem Fuss durch und befestigen sie es an der Seite der Bandage. Bringen Sie das breite Band über den oberen Teil der Bandage an, um eine gleichmäßige Druckverteilung zu erhalten.

### NL Nederlands – Instructies

**Algemene informatie** · Dit Mediroyal SRX®-product is ontworpen om u steun te bieden bij uw actieve levensstijl. Als u een letsel oploopt, raadpleeg een arts of therapeut voor een individueel revalidatieplan. Als u lijdt aan een slechte bloedsomloop, verminderde gevoeligheid of diabetes, wees op uw hoede voor tekenen van druk of lokale zwellingen, wanneer u het product gebruikt. Als uw aandoening verslechtert tijdens het gebruik van het product, stop met het gebruik en raadpleeg een arts. Volg de wasinstructies op het label van het product. Als u allergisch bent voor bepaalde materialen, kunt u deze vinden in de materiaalaansamstelling op het label. Bezoek [www.mediroyal.se](http://www.mediroyal.se) voor meer informatie.

**Instructies** · Het product is ontworpen om de enkel te ondersteunen. Open alle haken en lusriemen. Trek de brace over uw voet en plaats hem op de enkel. Knoop de koordjes vast aan de voorkant. Leg de twee riemen kruislings over elkaar onder de voet en maak ze vast aan de zijkant van de brace. Leg de brede riem over het bovenste deel van de brace om de koordjes en riemen vast te houden.

### FR Français – instructions

**Informations Générales** · Le produit Mediroyal SRX® à été conçu pour vous accompagner dans vos activités quotidiennes. Si vous avez une blessure, consultez un médecin ou un thérapeute qui vous proposera un traitement individuel adapté. Si vous souffrez d'une mauvaise circulation, d'une sensibilité réduite ou d'un diabète, soyez attentif aux marques de pression ou à l'apparition d'un gonflement local lorsque vous utilisez le produit. En cas d'aggravation de votre pathologie à l'utilisation du produit veuillez immédiatement contacter un médecin. Les instructions de lavage sont disponibles sur l'étiquette produit, veillez à les respecter. Si vous souffrez d'allergies, la composition du produit est indiquée sur l'étiquette. Pour plus d'informations, visitez [www.mediroyal.se](http://www.mediroyal.se)

**Instructions d'utilisation** · Le produit a été conçu pour fournir un soutien à la cheville. Défaites toutes les sangles Velcro. Enfilez l'orthèse sur le pied et placez-la sur la cheville. Nouez les lacets devant. Croisez les deux sangles sous le pied et attachez-les sur les côtés de l'orthèse. Appliquez la large sangle sur la partie supérieure de l'orthèse pour fixer les lacets et les sangles.

### IT Italiano – Istruzioni

**Informazioni generali** · Questo prodotto Mediroyal SRX® è stato progettato per supportare il tuo stile di vita attivo. In caso di infortunio, consultare un medico o un terapeuta per un piano di riabilitazione individuale. Se soffri di cattiva circolazione, sensibilità ridotta o diabete, fai attenzione ai segni di pressione o al gonfiore locale quando usi il prodotto. Se le tue condizioni peggiorano durante l'utilizzo del prodotto, occorre interromperne l'utilizzo e contattare un medico. Seguire

le istruzioni di lavaggio sull'etichetta del prodotto. Fare riferimento al materiale utilizzato per realizzare il prodotto, riportata sull'etichetta, in caso di allergie. Per ulteriori informazioni, visitare [www.mediroyal.se](http://www.mediroyal.se)

**Istruzioni** · Il prodotto è stato progettato per il supporto della caviglia. Aprire tutte le cinghie a strappo. Tirare il tutore sopra il piede e posizionarlo sopra la caviglia. Legare i lacci sulla parte anteriore. Incrociare le due cinghie sotto il piede e attaccarle ai lati del tutore. Applicare la cinghia larga sulla parte superiore del tutore, per fissare il laccio e le cinghie.

### ES Español – Instrucciones

**Información general** · Este producto Mediroyal SRX® ha sido diseñado para dar apoyo a personas de vida activa. Si tiene lesiones, consulte con su médico o terapeuta para obtener un plan de rehabilitación individual. Si tiene problemas de circulación, sensibilidad reducida o diabetes, observe siempre si hay marcas de presión o hinchazón en el área al usar el producto. Si su condición empeora durante el uso del producto, deje de usarlo y consulte a un médico. Siga las instrucciones de lavado de la etiqueta del producto. Si sufre de alergias, puede encontrar la composición del material en la etiqueta. Para más información, visite [www.mediroyal.se](http://www.mediroyal.se)

**Instrucciones** · El producto ha sido diseñado como soporte para el tobillo. Abra todas las correas de velcro. Tire de la tobillera sobre el pie y colóquela sobre el tobillo. Ate los cordones en la parte delantera. Cruce las dos correas debajo del pie y fijelas a los lados de la abrazadera. Aplique la correa ancha sobre la parte superior de la abrazadera para asegurar el cordón y las correas.

### PT Português – Instruções

**Informações gerais** · Este produto Mediroyal SRX® foi concebido para o apoiar durante o seu estilo de vida ativo. Se tiver uma lesão, consulte um médico ou terapeuta para um plano individual de reabilitação. Se sofrer de má circulação, sensibilidade reduzida, ou diabetes, fique atento a quaisquer marcas de pressão ou inchaço local quando utilizar o produto. Se o seu estado se agravar ao utilizar o produto, pare de o utilizar e contacte um médico. Siga as instruções de lavagem na etiqueta do produto. Se tiver alergias a alguns materiais, pode encontrar a composição do material no rótulo. Para mais informações consulte [www.mediroyal.se](http://www.mediroyal.se)

**Instruções** · Este produto foi concebido para apoiar o tornozelo. Abrir todos os ganchos e tiras. Puxe o imobilizador para cima do pé e posicione-o sobre o tornozelo. Aperte os atacadores na frente. Cruze as duas tiras debaixo do pé e prenda-as aos lados do imobilizador. Coloque a tira larga na parte superior do imobilizador para fixar o atacadores e as tiras.

### LT Lietuvos – Instrukcijos

**Bendroji informacija** · Šis „Mediroyal SRX®“ gaminys skirtas naudoti kaip atramos priemonė užsiimant aktyvia veikla. Jei patyrėte traumą, pasikonsultuokite su gydytoju ar terapeutu dėl individualaus reabilitacijos plano. Jei jūsite kraujotaka prasta, jautrumas sumažėjęs arba sergate diabetu, naudodami gaminį stebėkite, ar nėra spaudimo žymių arba vietinio patinimo. Jei naudojant gaminį jūsite būklę pablogėję, nebenaudokite jo ir kreipkitės į gydytoją. Laikykitės skalbimo instrukcijų, pateiktų gaminio etiketėje. Jei esate alergiški tam tikroms medžiagoms, etiketėje galite peržiūrėti medžiagų sudėtį. Daugiau informacijos rasite apsilankę adresu [www.mediroyal.se](http://www.mediroyal.se)

**Instrukcija** · Gaminys skirtas naudoti kaip kulkšnies atrama. Atsekite visas kibias juosteles. Užmaukite įtvarytą ant pėdos ir uždėkite ant kulkšnies. Suriškite raištelius priekyje. Sukryžiuokite du dirželius po pėda ir pritvirtinkite prie įtvaryto šonų. Uždėkite platių dirželį ant viršutinės įtvaryto dalies, kad pritvirtintumėte raištelius ir dirželius.

## LV Latvijas – Instrukcija

**Vispārīgā informācija** · Šis Mediroyal SRX® izstrādājums ir paredzēts, lai atbalstītu Jūs tad, kad Jūs piekopjat aktīvu dzīvesveidu. Ja esat ieguvis traumu, konsultējieties ar ārstu vai fizioterapeitu par individuālu rehabilitācijas plānu. Ja Jums ir vāja asinsrite, samazināts jutīgums vai diabēts, izstrādājuma lietošanas laikā novērojiet, vai nav iespiedumu vai vietējas svīšanas. Ja izstrādājuma lietošanas laikā Jūsu stāvoklis pasliktinās, pārtrauciet tā lietošanu un sazinieties ar ārstu. Ievērojiet mazgāšanas norādījumus uz izstrādājuma etiķetes. Ja Jums ir alerģija uz kādiem materiāliem, sastāvu var atrast uz etiķetes. Vairāk informācijas var iegūt, apmeklējot www.mediroyal.se

**Norādījumi** · Izstrādājums ir paredzēts potītes balstīšanai. Attaisiet visus āķus un cilpu siksnas. Uzvelciet šīnu virs pēdas un novietojiet to virs potītes. Pievelciet priekšā esošās saites. Sakrustojiet divas siksnas zem pēdas un piestipriniet šīnas sānos. Uzlieciet plato siksnu virs šīnas augšējās daļas, lai fiksētu saiti un siksnas.

## PL Polski – Instrukcje

**Informacje ogólne** · Niniejszy produkt Mediroyal SRX® zapewnia wsparcie podczas aktywnego trybu życia. W przypadku kontuzji, skonsultuj się z lekarzem lub terapeutą w celu ustalenia indywidualnego planu rehabilitacji. Pacjenci ze słabym krążeniem, obniżonym uczuciem lub cukrzycą powinni zwracać szczególną uwagę czy produkt powoduje ucisku lub miejscowego obrzęku. W razie pogorszenia się stanu zdrowia należy przerwać stosowanie produktu i skonsultować się z lekarzem. Postępuj zgodnie z instrukcją prania podaną na etykietcie produktu. Pacjenci ze skłonnością do uczuleń powinni sprawdzić skład materiałowy na metce. Więcej informacji na www.mediroyal.se

**Instrukcja** · Produkt ma za zadanie zapewnić wsparcie dla stawu skokowego. Odepnij wszystkie taśmy. Naciągnij ortezę na stopę na wysokość kostki. Zasznuurj wiązanie z przodu. Dwie taśmy pod stopą zapnij na krzyż i doczep do boków ortozy. Przełoż szeroką taśmę przez wierzch ortozy, aby zabezpieczyć sznurowanie i taśmy.

## CZ Český – Instrukce

**Všeobecné informace** · Tento výrobek Mediroyal SRX® je navržený tak, aby vás podporoval během aktivního životního stylu. Pokud máte jakékoli zranění, projednejte s lékařem nebo terapeutem individuální plán rehabilitace. Pokud trpíte poruchami krevního oběhu, sníženou citlivostí nebo cukrovkou, sledujte při používání výrobku otlaky nebo lokální otékání. Jestliže se váš stav během používání výrobku zhorší, přestaňte výrobek používat a poraďte se s lékařem. Dodržujte pokyny pro praní na etiketě výrobku. Pokud máte alergie na materiály, můžete si najít složení materiálu na etiketě. Další informace najdete na www.mediroyal.se

**Návod k použití** · Výrobek je navržený tak, aby zpevňoval kotník. Rozepněte všechny suché zipy. Nasadte si ortézu na nohu a umístěte ji na kotník. Zaveďte šňůrky na přední straně. Překřížte dva řemínky pod chodidlem a připevňte ke stranám ortézy. S použitím širokého řemínku nad horní částí ortézy zajistěte šňůrky a řemínky.

## RU Русский – Инструкции

**Общая информация** · Это изделие Mediroyal SRX® было разработано для обеспечения поддержки при активном образе жизни. Если у Вас была травма, проконсультируйтесь с врачом или физиотерапевтом по поводу индивидуального плана реабилитации. В случае наличия у Вас нарушений циркуляции крови, нарушений чувствительности или сахарного диабета, при использовании изделия необходимо находиться под наблюдением на предмет возникновения следов сдавления или местного отека. Если при использовании продукта Ваше состояние ухудшается, следует прекратить его использование и обратиться к врачу. Следуйте инструкциям по стирке на этикетке изделия. В случае наличия у Вас аллергии на какие-то материалы, информацию о составе изделия можно найти на этикетке. Дополнительная информация представлена на сайте www.mediroyal.se

**Инструкция** · Изделие было разработано для обеспечения поддержки голеностопного сустава. Откройте все застёжки на «липучке». Наденьте фиксатор через ногу и расположите его над лодыжкой. Затяните шнуровку спереди. Поместите два ремня крест-накрест под стопой и прикрепите их к боковым частям фиксатора. Закрепите широкий ремень над верхней частью фиксатора для фиксации шнуровки и ремней.

## BG Български – инструкции

**Обща информация** · Този продукт на Mediroyal SRX® е създаден, за да Ви подкрепя при Вашия активен начин на живот. Ако сте получили травма, консултирайте се с лекар или терапевт за индивидуален план за рехабилитация. Ако страдате от лоша циркулация, намалена чувствителност или диабет, внимавайте за появата на следи от натиск или локално подуване, когато използвате продукта. Ако при използването на продукта Вашето състояние се влоши, прекратете употребата му и се свържете с лекар. Следвайте инструкциите за пране, дадени на етикета на продукта. Ако имате алергия по отношение на материали, можете да намерите състава на материала на етикета. За допълнителна информация вижте www.mediroyal.se

**Инструкция** · Продуктът е разработен да поддържа глезена. Освободете всички велкро ленти. Поставете ортезата над стъпалото и я позиционирайте върху глезена. Завържете връзките отпред на крака. Кръстосайте двете

ленти под стъпалото и ги закрепете от двете страни на ортезата. Стегнете широката лента над горната част на наглезенката, за да фиксирате връзките и лентите.

## HU Magyar – Utasítás

**Általános információk** · Ezt a Mediroyal SRX® terméket arra tervezték, hogy támogassa Önt, hogy aktív életet élhessen. Amennyiben sérülést szenvedett, javasoljuk, hogy a személyre szabott rehabilitációs programért keresse fel orvosát vagy terapeutáját! Ha keringési rendellenességben, csökkent fájdalomérzetben vagy cukorbetegségben szenved, a termék használata során kiemelten figyelje az esetlegesen jelentkező, túl erős nyomásra utaló jeleket és a lokális duzzanatot! Ha a termék használata során romlik az állapota, függessze fel a használatát és forduljon orvoshoz! Kövesse a termék címkéjén található mosási utasításokat! Amennyiben allergiás bizonyos anyagokra, kérjük, figyelmesen olvassa el a termék címkéjén található anyagösszetételt! További információkért látogassa meg a www.mediroyal.se weboldalt!

**Használati utasítás** · A termék a boka megtámasztására szolgál. Nyissa ki az összes tépőzárát. Húzza fel az eszközt a lábára úgy, hogy körbe vegye a bokáját. Húzza meg a fűzőket, majd keresztezze a két szalagot a láb alatt és rögzítse az SRX két oldalán. Az SRX tetején lévő széles szalagot is rögzítse, amely a fűzőket és szalagokat stabilizálja.

## RO Română – Instrucțiun

**Informații generale** · Acest produs Mediroyal SRX® a fost conceput pentru a vă ajuta într-un stil de viață activ. Dacă aveți o leziune, consultați medicul sau terapeutul pentru un plan de reabilitare personalizat. Dacă suferiți de circulație proastă, sensibilitate redusă sau diabet, observați urmele cauzate de compresie sau umflături locale atunci când folosiți produsul. Dacă starea vi se înrăutățește când folosiți produsul, întrerupeți utilizarea și contactați medicul. Respectați instrucțiunile de pe etichetă privind spălarea. Dacă sunteți alergic la diferite materiale, puteți verifica eticheta pentru a vedea compoziția materialului. Pentru alte detalii, vizitați www.mediroyal.se

**Instrucțiuni** · Produsul a fost conceput pentru a oferi suport articulației gleznei. Desfaceți toate benzile cu arici. Trageți suportul peste gleznă și poziționați-l peste aceasta. Legați șireturile din față. Încrușițați cele două benzi pe sub picior și atașați-le pe părțile laterale ale suportului. Aplicați banda lată peste partea superioară a suportului pentru a fixa șireturile și benzile.

## HR Hrvatski – Upute

**Opće informacije** · Mediroyal SRX® osmišljen je za pružanje potpore vašem aktivnom stilu života. Ako imate ozljedu, posavjetujte se s liječnikom ili terapeutom u vezi s individualnim planom rehabilitacije. Ako patite od slabe cirkulacije, smanjene osjetljivosti ili dijabetesa, prilikom upotrebe proizvoda pripazite na točke pritiska ili lokalno oticanje. Ako se vaše stanje pogorša prilikom upotrebe proizvoda, prekinite upotrebu i obratite se liječniku. Slijedite upute za pranje na etiketi proizvoda. Ako imate alergije na materijale, sastav materijala možete pronaći na etiketi. Za više informacija, posjetite www.mediroyal.se

**Uputa** · Ortoza za pružanje potpore gležnju. Otvorite sve čičak trake. Navucite ortozu preko stopala i postavite ju preko gležnja. Zavežite vezice s prednje strane. Prekrižite dvije trake ispod stopala i pričvrstite na strane ortoze. Stavite širu traku preko gornjeg dijela ortoze kako bi učvrstili vezicu i trake.

## BA Bosanski – Uputstvo

**Opšte informacije** · Ovaj Mediroyal SRX® proizvod je dizajniran da vam pruži podršku tokom vašeg aktivnog načina života. Ako imate povredu, obratite se lekaru ili terapeutu za individualni plan rehabilitacije. Ako patite od slabe cirkulacije, smanjene osjetljivosti ili dijabetesa, obratite pažnju na oznake pritiska ili lokalnog otoka kada koristite proizvod. Ako se vaše stanje pogorša tokom upotrebe proizvoda, prekinite upotrebu i obratite se lekaru. Pratite uputstva za pranje na etiketi proizvoda. Ako imate alergije na materijale, na etiketi možete da pronadete materijalni sastav. Za više informacija posetite www.mediroyal.se

**Uputstvo** · Proizvod je dizajniran za podupiranje članka. Otvorite sve kuke i kaiševe. Povucite steznik preko stopala i postavite ga preko članka. Zabežite vezice sa prednje strane. Unakrsno spojite dve trake ispod stopala i zakačite ih na bočne strane steznika. Provucite široku traku preko gornjeg dela steznika da biste učvrstili vezicu i kaiševe.

## SK Slovenčina – Návod

**Všeobecné informácie** · Tento produkt Mediroyal SRX® bol navrhnutý pre podporu počas športovej aktivity a aktívneho životného štýlu. Ak ste utrpeli zranenie, poraďte sa s lekárom alebo fyzioterapeutom o individuálnom rehabilitačnom pláne. Ak trpíte poruchou krvného obehu, zníženou citlivosťou alebo cukrovkou, pri používaní produktu dávajte pozor na otlaky alebo lokálne opuchy. Ak sa váš stav počas používania produktu zhorší, prestaňte ho používať a kontaktujte svojho lekára. Postupujte podľa pokynov na pranie viď. štítok produktu. Ak máte alergiu na materiál, zloženie materiálu nájdete na etikete. Viac informácií nájdete na www.mediroyal.se

**Návod na použitie** · Produkt bol navrhnutý pre podporu členku. Rozopnite všetky popruhy so suchým zipsom. Nasad'te ortézu cez chodidlo a umiestnite ju na členok. Dotiahnite a zaviažte šnúrky. Prekrižte dva popruhy pod chodidlom a zapnite suchým zipsom po bokoch ortézy. Aplikujte široký popruh cez hornú časť ortézy, aby ste zaistili šnúrky a popruhy.

## SI Slovenski – Navodila

**Splošne informacije** · Linija izdelkov Mediroyal SRX® vas podpira med aktivnim življenjskim slogom. Če imate poškodbo, se za individualni načrt rehabilitacije posvetujte z zdravnikom ali terapevtom. Če imate slabo cirkulacijo, zmanjšano občutljivost ali sladkorno bolezen, bodite pri uporabi izdelka pozorni na sledi zaradi pritiskanja (kompresije) ali lokalno oteklino. Če se vaše stanje med uporabo izdelka poslabša, prenehajte z uporabo in se obrnite na zdravnika. Poštevajte navodila za pranje, ki jih najdete na nalepki izdelka. Če imate alergijo na materiale, lahko na etiketi najdete »materialno sestavo«. Za več informacij obiščite spletno mesto www.mediroyal.se.

**Navodila** · Opora za gleženj. Odpnite vsa zapenjala na ježka. Potegnite opornico čez nogo in jo postavite čez gleženj. Sprejad zavežite vezalke. Prekrižajte oba trakova pod nogo in pritrdite na stranice opornice. Širok trak pritrdite na zgornji del opornice, tako da učvrstite vezalke in trakove.

## MY Melayu – Arahan

**Maklumat am** · Produk Mediroyal SRX® ini telah direka khusus untuk menyokong anda semasa gaya hidup aktif anda. Jika anda mengalami kecederaan, rujuk doktor atau ahli terapi untuk mendapatkan rancangan pemulihan individu. Jika anda mengalami peredaran yang tidak lancar, kurang kederaan atau diabetes, perhatikan tanda tekanan atau bengkak tempatan apabila anda menggunakan produk. Jika keadaan anda menjadi lebih teruk apabila menggunakan produk, hentikan menggunakan produk dan hubungi doktor. Ikut arahan pembasuhan pada label produk. Jika anda mengalami alahan bahan anda boleh mendapatkan komposisi bahan pada label. Untuk mendapatkan maklumat lanjut, lawati www.mediroyal.se

**Arahan** · Produk ini telah direka khusus untuk menyokong pergelangan kaki. Buka semua cangkuk dan pengikat gelang. Tarik pendakap di atas kaki dan letakkannya di atas pergelangan kaki. Ikat tali di bahagian depan. Ikat silang-menyilang dua pengikat di bawah kaki dan pasangkan ke sisi pendakap. Gunakan pengikat luas pada bahagian atas pendakap untuk mengukuhkan tali dan pengikatnya.

## EL Ελληνικά – Οδηγίες

**Γενικές πληροφορίες** · Αυτό το προϊόν SRX® της Mediroyal σχεδιάστηκε για να σας υποστηρίξει ως μέρος του ενεργού τρόπου ζωής σας. Αν έχετε υποστεί ένα τραυματισμό, θα πρέπει να συμβουλευτείτε τον γιατρό ή φυσιοθεραπευτή σας για εξατομικευμένο σχέδιο αποθεραπείας. Αν υποφέρετε από κακή κυκλοφορία, μειωμένη ευαισθησία ή διαβήτη θα πρέπει να εξετάσετε προσεκτικά το προϊόν προτού το χρησιμοποιήσετε. Εάν η κατάσταση σας επιδεινωθεί κατά τη χρήση του προϊόντος, διακόψτε τη χρήση του και επικοινωνήστε με έναν γιατρό. Ακολουθήστε τις οδηγίες πλυσίματος στην ετικέτα του προϊόντος. Εάν έχετε αλλεργίες σε συγκεκριμένα υλικά, μπορείτε να βρείτε τη σύνθεση του υλικού στην ετικέτα. Για περισσότερες πληροφορίες επισκεφτείτε το www.mediroyal.se

**Οδηγία** · Το προϊόν έχει σχεδιαστεί για να υποστηρίξει τον αστράγαλο. Ανοίξτε όλους τους ιμάντες αγκίστρου και βρόχου. Τραβήξτε τον νάρθηκα πάνω από το πόδι και τοποθετήστε τον πάνω από τον αστράγαλο. Δέστε τα κορδόνια μπροστά. Περάστε σταυρωτά τους δύο ιμάντες κάτω από το πόδι και στερεώστε τους στις πλευρές του νάρθηκα. Εφαρμόστε το φαρδύ λουράκι στο πάνω μέρος του νάρθηκα για να στερεώσετε το κορδόνι και τους ιμάντες.

## CH 說明

**一般信息** · Mediroyal SRX®產品旨在為您活動中提供支持。如果您有受傷，請諮詢醫生或治療師以制定個人的康復計劃。如果您有血液循環不良，敏感度降低或患有糖尿病，請在使用產品時注意壓力痕跡或局部腫脹。 如果在使用該產品時病情惡化，請停止使用並聯繫醫生。請遵循產品標籤上的洗滌說明。如果您對材料過敏，可以在標籤上找到材料成分。欲了解更多信息，請訪問www.mediroyal.se

**操作說明** · 該產品設計用於支撐腳踝。 打開所有的黏扣帶。將護具套到腳踝上。繫上前面的鞋帶。將腳下的兩條拉帶交叉穿過並固定在護具的側面。將寬拉帶黏在護具的上部，以固定鞋帶和拉帶。

## CM 说明

**一般信息** · Mediroyal SRX®产品旨在为您活动中提供支持。如果您有受伤，请咨询医生或治疗师以制定个人的康复计划。如果您有血液循环不良，敏感度降低或患有糖尿病，请在使用产品时注意压力痕迹或局部肿胀。如果在使用该产品时病情恶化，请停止使用并联系医生。请遵循产品卷标上的洗涤说明。如果您对材料过敏，可以在标签上找到材料成分。欲了解更多信息，请访问www.mediroyal.se

**操作说明** · 该产品设计用于支撑脚踝。 打开所有的黏扣带。将护具套到脚踝上。系上前面的鞋带。将脚下的两条拉带交叉穿过并固定在护具的侧面。将宽拉带黏在护具的上部，以固定鞋带和拉带。

## JP 説明

**一般情報** · このMediroyal SRX® 製品は、アクティブなライフスタイルの中でサポートするように設計されています。怪我をした場合は、個別のリハビリ計画について医師または療法士に相談してください。血行不良、感性低下、糖尿病の方は、使用時に圧力痕や局所的な腫れにご注意ください。使用中に症状が悪化した場合は、使用を中止し、医師にご相談ください。製品ラベルの洗浄手順に従ってください。物質的なアレルギーを持っている場合、ラベルの物質構成を見つけることができます。詳細については、www.mediroyal.seをご覧ください。

**使用説明** · 製品は足首をサポートするように設計されています。すべてのフックとループのストラップを開きます。ブレースを足に引っ張り、足首に配置します。前の紐を結びます。足の下の2つのストラップを十字に交差させ、ブレースの側面に取り付けます。ブレースの上部に幅の広いストラップを付けて、レースとストラップを固定します。

## AR التعليمات

**معلومات عامة** · تم تصميم منتج Mediroyal SRX® هذا لدعمك أثناء نمط حياتك النشط. إذا تعرضت لإصابة، فاستشر طبيبًا أو معالجًا للحصول على خطة إعادة تأهيل فردية. إذا كنت تعاني من ضعف الدورة الدموية أو ضعف الإحساس أو مرض السكري، فاحرص على ملاحظة علامات الضغط أو التورم الموضعي عند استخدام المنتج. إذا تفاقمت حالتك عند استخدام المنتج، فتوقف عن استخدامه واتصل بالطبيب. اتبع تعليمات الغسيل الموجودة على ملصق المنتج. إذا كانت لديك حساسية تجاه المواد المصنوع منها المنتج، يمكنك العثور على تركيبة المواد على الملصق. لمزيد من المعلومات، تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني www.mediroyal.se

**التعليمات** · تم تصميم المنتج لدعم الكاحل. افتح جميع أحزمة الخطافات والحلقات. اسحب الدعامة فوق القدم وضعها فوق الكاحل. اربط الأربطة في الأمام. قم بعمل تقاطع للحزامين أسفل القدم وتثبيتهما بجانبَي الدعامة. ضع الحزام العريض على الجزء العلوي من الدعامة لتأمين الرباط والأحزمة.